



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

61 metai

2018 m. rugpjūčio 21 d.

Turinys

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos Komisija

2018/C 295 A/01

Kvietimas dalyvauti konkurse Europos cheminių medžiagų agentūros apeliacinės komisijos pirmininko ir pakaitinio pirmininko pareigoms. COM/2018/20030

1

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS KOMISIJA

Kvietimas dalyvauti konkurse Europos cheminių medžiagų agentūros apeliacinės komisijos pirmininko ir pakaitinio pirmininko pareigoms**COM/2018/20030**

(2018/C 295 A/01)

Agentūros aprašymas

Europos cheminių medžiagų agentūra (toliau – Agentūra), įsteigta 2007 m. birželio 1 d. ir turinti buveinę Helsinkyje (Suomija), atlieka vieną iš svarbiausių vaidmenų įgyvendinant REACH, CLP, BPR ir IPS reglamentus.

REACH reglamentas⁽¹⁾ – tai Reglamentas dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų. Reglamentas įsigaliojo 2007 m. birželio 1 d. REACH reglamento 75–111 straipsnių nuostatomis reglamentuojamas Agentūros veikimas ir apibrėžiamos jos užduotys.

CLP reglamentas⁽²⁾ – tai Reglamentas dėl cheminių medžiagų klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo. Reglamentas įsigaliojo 2009 m. sausio 20 d. Agentūros užduotys aprašytos reglamento 50 straipsnyje.

BPR reglamentas⁽³⁾ – tai 2013 m. rugsėjo 1 d. įsigaliojęs Biocidinių produktų reglamentas dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo. Agentūros vaidmuo aprašytas BPR reglamento 74 straipsnyje.

IPS reglamentas⁽⁴⁾ – tai Išankstinio pranešimo apie sutikimą reglamentas, kuris įsigaliojo 2014 m. kovo 1 d. ir kuriuo administruojamas tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų importas ir eksportas, taip pat nustatomi įpareigojimai įmonėms, kurios nori tas chemines medžiagas eksportuoti į ES nepriklausančias šalis. Agentūros vykdomos užduotys aprašytos IPS reglamento 6 straipsnyje.

Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje <http://www.ECHA.europa.eu/>

Apeliacinė komisija

Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 89–94 straipsniuose išdėstytos svarbios su apeliaciniais skundais susijusios nuostatos. 89 straipsnyje numatyta Apeliacinės komisijos steigimo tvarka. Kaip nustatyta pirmiau minėto reglamento 91 straipsnyje, komisija nagrinėja apeliacinius skundus dėl tam tikrų konkrečių Agentūros priimtų sprendimų.

Kaip nustatyta Biocidinių produktų reglamento (ES) Nr. 528/2012 77 straipsnyje, Apeliacinė komisija taip pat nagrinėja apeliacinius skundus dėl Agentūros priimtų sprendimų.

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:02006R1907-20140410&from=LT>

⁽²⁾ <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2008:353:0001:1355:lt:PDF>

⁽³⁾ <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:167:0001:0123:lt:PDF>

⁽⁴⁾ <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:201:0060:0106:lt:PDF>

Apeliacinę komisiją sudaro pirmininkas ir du kiti nariai, kurie yra Agentūros darbuotojai. Jie turi pakaitinius narius, kurie jiems atstovauja, kai patys nariai nedalyvauja. Pakaitiniai nariai nėra Agentūros darbuotojai. Komisijos pirmininko ir narių kvalifikacijos reikalavimai apibrėžti 2007 m. spalio 23 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1238/2007, nustatančiame Europos cheminių medžiagų agentūros apeliacinės komisijos narių kvalifikacijos taisykles. Pagal šį Komisijos reglamentą Apeliacinę komisiją sudaro techninę ir teisinę kvalifikaciją turintys nariai.

Pirmininkas ir kiti Apeliacinės komisijos nariai yra nepriklausomi. Priimdami sprendimus jie neturi būti saistomi jokių nurodymų. Jie negali eiti kitų pareigų Agentūroje.

Apeliacinės komisijos pirmininkas ir kiti jos nariai priimdami sprendimus dėl apeliacinių skundų laikysis procedūros, nustatytos Komisijos reglamentu (EB) Nr. 771/2008 su pakeitimais, padarytais 2016 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/823, organizavimo taisyklių ir ta procedūra vadovausis.

Siekiant užtikrinti sklandų Apeliacinės komisijos veikimą, jai vykdyti pareigas padeda registras, kuriam vadovauja registro vedėjas. Registro vedėją tiesiogiai skiria Apeliacinės komisijos pirmininkas.

Mes siūlome

Pagrindinės pirmininko pareigos:

- pirmininkauti svarstant visus apeliacinius skundus,
- nepriklausomai ir nešališkai ištirti apeliacinius skundus ir dėl jų priimti sprendimus,
- užtikrinti, kad būtų laikomasi procedūros teisinių principų ir taisyklių,
- užtikrinti, kad apeliaciniai skundai būtų tvarkomi veiksmingai ir laiku,
- užtikrinti komisijos sprendimų kokybę ir nuoseklumą,
- prižiūrėti komisijos darbo organizavimą ir metodus,
- vadovauti registro vedėjui, kuris yra Apeliacinei komisijai padedančio skyriaus vadovas,
- užtikrinti, kad kitiems susijusiems Apeliacinės komisijos nariams ir registro vedėjui, tvarkantiems kiekvieną apeliacinį skundą, nekiltų interesų konfliktas,
- prireikus narius pakeisti pakaitiniais nariais,
- skirti narius į papildomas darbo grupes, jei tai būtina siekiant apeliacinius skundus tvarkyti laiku,
- nustatyti apeliacinių skundų tvarkymo, taip pat komisijos ir jos darbo organizavimo vidaus taisykles,
- nustatyti praktinius procedūrinio pobūdžio nurodymus suinteresuotosioms šalims,
- remiantis objektyviais kriterijais, paskirti apeliacinį skundą tiriantį pranešėją (vieną iš komisijos narių arba patį save),
- užtikrinti reguliary bendravimą su pakaitiniais nariais ir atnaujinti informaciją apie apeliacinio skundo būklę,
- prižiūrėti papildomų narių ir pakaitinių narių darbą,
- nuspręsti dėl apeliacinių skundų priimtino, nuspręsti dėl prašymų užtikrinti konfidencialumą,
- atlikti parengiamuosius apeliacinių skundų tyrimus,
- pirmininkauti žodiniam nagrinėjimui,
- nurodyti procedūrų organizavimo priemones,

- rengti pranešimus suinteresuotosioms šalims,
- rengti sprendimų projektus,
- atstovauti Apeliacinei komisijai.

Kandidatai privalo (tinkamumo kriterijai)

Kad kandidatas galėtų dalyvauti atrankoje, paskutinę paraiškų pateikimo dieną jis turi atitikti toliau išvardytus oficialius kriterijus:

- būti Europos Sąjungos valstybės narės arba Europos ekonominės erdvės susitarimo šalies (Islandijos, Lichtenšteino arba Norvegijos) pilietis;
- turėti pripažintą teisininko išsilavinimą:
 - a) būti sėkmingai baigęs ketverių ar daugiau metų trukmės universitetines studijas, suteikiančias teisę stoti į magistrantūrą, arba
 - b) būti sėkmingai baigęs trejų ar daugiau metų trukmės universitetines studijas ir turėti diplomą, taip pat turėti dar vienu metų profesinės patirties (ši vienu metų profesinė patirtis negali būti įtraukta į profesinę patirtį, įgytą baigus studijas, kurios reikalaujama toliau).

Jei universiteto diplomas yra ne teisės srities, kandidatas taip pat privalo turėti profesinę kvalifikaciją, leidžiančią jam verstis teisininko praktika;

- turėti ne mažiau kaip 15 metų profesinės patirties teisės srityje (patirtis turi būti įgyta po to, kai įgytas universiteto diplomas), iš kurių bent penkerių metų patirties ES teisės srityje arba bent penkerių metų teisminės ar panašios patirties dirbant tarptautiniame ir (arba) nacionaliniame teisme;
- puikiai mokėti vieną iš Europos Sąjungos oficialiųjų kalbų ⁽⁵⁾ ir pakankamai gerai mokėti bent vieną kitą Europos Sąjungos oficialiąją kalbą, kad galėtų tinkamai eiti savo pareigas.
- Nuo paraiškų pateikimo termino kandidatai, prieš sulaukdami pensinio amžiaus, turi galėti išdirbti bent vieną penkerių metų kadenciją pagal Europos Sąjungos kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 47 straipsnio a punktą. Europos Bendrijų laikinųjų darbuotojų, kurie pradeda eiti pareigas nuo 2014 m. sausio 1 d., pensinis amžius skaičiuojamas nuo mėnesio, kurį jiems sukanka 66 metai, pabaigos ⁽⁶⁾.

Be to, kandidatas paskutinę paraiškų pateikimo dieną turi atitikti toliau išvardytus oficialius kriterijus:

- naudotis visomis piliečio teisėmis;
- būti įvykdęs visas su karo tarnyba susijusiais įstatymais nustatytas prievolės;
- pateikti tinkamas rekomendacijas dėl tinkamumo vykdyti pareigas ⁽⁷⁾;
- būti fiziškai pasirengęs vykdyti pareigas ⁽⁸⁾.

Mes ieškome (atrankos kriterijai)

Kandidatas turėtų:

- turėti patvirtintos patirties, susijusios su reguliavimo ar teismo procesais;
- turėti labai gerus komunikacijos ir tarpasmeninio bendravimo įgūdžius, gebėjimą efektyviai ir našiai diskutuoti su vidaus ir išorės suinteresuotaisiais subjektais;
- labai gerai mokėti anglų kalbą (pagrindinė Agentūros bendravimo kalba yra anglų kalba);
- kitų Europos Sąjungos kalbų mokėjimas būtų privalumas.

⁽⁵⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:01958R0001-20130701&qid=1408533709461&from=LT>

⁽⁶⁾ Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos
<https://eur-lex.europa.eu/%20LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:LT:PDF>

⁽⁷⁾ Prieš įdarbinimą atrinkto kandidato bus paprašyta pateikti oficialią neteistumo pažymą.

⁽⁸⁾ Prieš paskyrimą atrinkti kandidatai dalyvaus sveikatos patikrinime, skirtame nustatyti, ar jie atitinka Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 28 straipsnio e punkto reikalavimus.

Toliau nurodyti dalykai turėtų būti vertinami kaip privalumas:

- vadovavimo patirtis;
- darbo patirtis, įgyta panašioje daugiakultūroje aplinkoje.

Atranka, paskyrimas ir įdarbinimo sąlygos

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 sąlygas dėl Apeliacinės komisijos pirmininko ir pakaitinio pirmininko skyrimo sprendžia Valdančioji taryba, remdamasi Komisijos pasiūlytu tinkamų kandidatų sąrašu. Komisija skelbia šį kvietimą dalyvauti konkurse, kad galėtų sudaryti ir Valdančiajai tarybai pasiūlyti kandidatų sąrašą. Kandidatai turėtų žinoti, kad įtraukimas į Europos Komisijos sąrašą dar nereikia, kad jie bus įdarbinti.

Europos Komisija rengs Apeliacinės komisijos pirmininko ir pakaitinio pirmininko atranką. Tuo tikslu ji sudarys atrankos komisiją, kuri pakvies į pokalbį visus kandidatus, kurie atitinka pirmiau nurodytus tinkamumo reikalavimus ir kurių profilis geriausiai atitinka konkrečius reikalavimus, atsižvelgiant į jų privalumus ir pirmiau išdėstytus pokalbiui taikomus kriterijus.

Po pokalbio atrankos komisija parengs tinkamiausių kandidatų sąrašą. Šį sąrašą patvirtins Europos Komisija ir jis bus perduotas Agentūros Valdančiajai tarybai.

Pastaroji surengs pokalbį su kandidatais, įtrauktais į Europos Komisijos trumpąjį sąrašą, ir paskirs pirmininką bei pakaitinį pirmininką. Prieš pokalbį su Agentūros Valdančiaja taryba į sąrašą įtraukti kandidatai turės dalyvauti testuose, kuriuos vertinimo centre rengia išorės įdarbinimo konsultantai.

Dėl praktinių priežasčių ir kad, atsižvelgiant į kandidatų ir Agentūros interesus, atrankos procedūra būtų užbaigta kuo greičiau, procedūra rengiama tik anglų kalba. Nepaisant to, atrankos komisijos per pokalbį (-ius) tikrins, ar kandidatai atitinka reikalavimą pakankamai gerai mokėti kurią nors kitą ES oficialiąją kalbą.

Pirmininkas (bet ne pakaitinis pirmininkas) pagal Agentūroje galiojančias procedūras, taikomas laikinųjų darbuotojų įdarbinimui ir darbui pagal Europos Sąjungos kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio f punktą, bendrąsias įgyvendinimo nuostatas bus paskirtas AD 12 kategorijos laikiniu darbuotoju penkerių metų laikotarpiui, kuris gali būti vieną kartą pratęstas dar penkeriems metams.

Pakaitinis pirmininkas nebus paskirtas laikiniu darbuotoju, o Apeliacinė komisija jį pakvies dirbti tik tada, kai nebus pirmininko. Todėl pakaitiniam pirmininkui nereikia sustabdyti dabartinės profesinės veiklos, bet ta veikla negali pažeisti Apeliacinės komisijos narių nepriklausomumo reikalavimo. Pakaitinio pirmininko atlyginimas priklausys nuo atrinkto kandidato kvalifikacijos ir patirties. Šiuo metu atlyginimas yra iki 500 EUR už kiekvieną faktinę darbo dieną (ne daugiau kaip 5 000 EUR už vieną bylą), taip pat kompensuojamos kelionių išlaidos ir mokami dienpinigiai maisto ir nakvynės išlaidoms atlyginti.

Motyvaciniame laiške kandidatai **privalo** aiškiai nurodyti, į kurias pareigas pretenduoja. Jie gali pretenduoti į abejas pareigas, jei taip pat norėtų ne visą darbo dieną vykdyti pakaitinio pirmininko funkcijas. Tačiau kandidatai gali būti paskirti tik į vienas iš šių pareigų.

Pirmininkas ir pakaitinis pirmininkas privalo deklaruoti bet kokius interesus, jei dėl jų gali kilti konfliktas einant pareigas Apeliacinėje komisijoje, pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 90 straipsnio 5 ir 6 dalis.

Šioms pareigoms skirtas rezervo sąrašas galios penkerius metus nuo datos, kai Valdančioji taryba priims sprendimą dėl narių paskyrimo.

Darbo vieta – Agentūros biure Helsinkyje.

Paraiškų teikimas

Prieš teikdamas paraišką turėtumėte atidžiai įvertinti, ar atitinkate visus kandidatams taikomus tinkamumo kriterijus (žr. skyrelį „Kandidatai privalo“), ypač diplomų, profesinės patirties ir kalbų mokėjimo reikalavimus. Jeigu netenkinamas bent vienas iš šių tinkamumo reikalavimų, kandidatas automatiškai pašalinamas iš atrankos procedūros.

Jeigu norite dalyvauti konkurse, turite užsiregistruoti svetainėje

https://ec.europa.eu/dgs/human-resources/seniormanagementvacancies/CV_Encadext/index.cfm?fuseaction=premierAcces ir vadovautis joje pateiktas nurodymais dėl kitų procedūros etapų.

Turite turėti galiojantį e. pašto adresą. Jis bus naudojamas jūsų registracijai, be to, juo su jumis bus bendraujama įvairiais atrankos procedūros etapais. Todėl, pasikeitus e. pašto adresui, apie tai būtina pranešti Europos Komisijai.

Baigęs registraciją internete, e. paštu gausite patvirtinimą, kad jūsų paraiška užregistruota. Šiame laiške taip pat bus nurodytas registracijos numeris – tai bus jūsų atpažinties numeris tvarkant visus su jūsų paraiška susijusius klausimus. Jei patvirtinimo e. paštu negavote, paraiška neužregistruota! Pažymėtina, kad paraiškos nagrinėjimo eigos negalite stebėti internetu. Apie jūsų paraiškos statusą jums tiesiogiai praneš Europos Komisija. Jei norite daugiau informacijos ir (arba) jei kiltų techninių nesklandumų, siųskite e. laišką adresu

HR-MANAGEMENT-ONLINE@ec.europa.eu.

Galutinis terminas

Galutinis registracijos terminas – 2018 m. rugsėjo 28 d. 12 val. Briuselio laiku; vėliau registracija internetu negalima. Privalote užtikrinti, kad registracija internetu būtų atlikta laiku. Primygtinai rekomenduojame nesiregistruoti paskutinėmis registracijai skirtu laiku dienomis, nes dėl didelės interneto apkrovos arba dėl interneto ryšio sutrikimų registracija internetu gali nutrūkti neužbaigta, o tada reikia kartoti visą procedūrą. Pasibaigus registracijai skirtam laikui, nebegalėsite įvesti jokių duomenų. Registracijos formos, kurias vėluojama nusiųsti, nepriimamos.

Svarbi informacija kandidatams

Kandidatams primenama, kad atrankos komitetų darbas yra konfidencialus. Kandidatams draudžiama tiesiogiai arba netiesiogiai susisiekti su šių komitetų nariais arba prašyti kitų asmenų tai daryti jų vardu.

Kad paraiškos būtų galiojančios, suinteresuotieji asmenys turi įkelti gyvenimo aprašymą (PDF formatu) ir internetu užpildyti motyvacinį laišką (ne daugiau kaip 8 000 ženklų). Kandidatai motyvaciniame laiške turi nurodyti pareigas, į kurias pretenduoja.

Pageidautina, kad gyvenimo aprašymas būtų parengtas naudojant europinio gyvenimo aprašymo šabloną. Jei kuris nors iš minėtų dokumentų yra ne anglų kalba, jį būtina išversti. Diplomų, rekomendacijų, patirtį įrodančių ir kitų dokumentų patvirtintų kopijų kartu siųsti nereikia, bet jas reikės pateikti vėlesniu procedūros etapu, jei to bus paprašyta.

Nepriklausomumas ir interesų deklaravimas

Apeliacinės komisijos pirmininkas veikia nepriklausomai, gina viešąjį interesą ir deklaruoja bet kokius interesus, kurie galėtų būti vertinami kaip trukdantys jo nepriklausomumui. Paraiškoje kandidatai turi patvirtinti, kad yra pasirengę padaryti tą patį.

Atsižvelgiant į pareigybės specifiką, į atrankos pokalbį pakviesti kandidatai privalės pasirašyti deklaraciją dėl jų dabartinių ar būsimų interesų, kurie gali būti vertinami kaip trukdantys jų nepriklausomumui.

Be to, kandidatai turi atitikti ECHA Valdančiosios tarybos kandidatams keliamus reikalavimus, nustatytus dokumente MB/45/2013 *final*⁽⁹⁾.

Pagal Tarnybos nuostatų 16 straipsnį⁽¹⁰⁾, kurio nuostatos analogiškai taikomos ir laikiniejiems darbuotojams, baigęs tarnybą Apeliacinės komisijos pirmininkas, priimdamas pasiūlymą eiti tam tikras pareigas ar gauti tam tikras išmokas, turi toliau laikytis pareigos elgtis sąžiningai ir diskretiškai.

Be kita ko, jis privalo pakankamai iš anksto informuoti ECHA Valdančiąją tarybą apie ketinimą per dvejus metus nuo tarnybos baigimo užsiimti profesine veikla, neatsižvelgiant į tai, ar ji yra apmokama. Jei ta veikla susijusi su darbu, vykdytu per pastaruosius trejus tarnybos metus, ir jei dėl to galėtų būti pažeisti teisėti Agentūros interesai, Agentūros Valdančioji taryba, atsižvelgdama į tarnybos interesus, gali arba uždrausti jam užsiimti šia veikla, arba pritarti atsižvelgdama į bet kurias sąlygas, kurias ji laiko tinkamomis.

⁽⁹⁾ http://echa.europa.eu/documents/10162/13555/final_mb_45_2013_eligibility_crit_guid_en.pdf

⁽¹⁰⁾ Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:EN:PDF>

Lygios galimybės

Europos Sąjunga taiko lygių galimybių ir nediskriminavimo politiką pagal Tarnybos nuostatų 1 straipsnio d punktą ⁽¹¹⁾. Ji deda visas pastangas, kad išvengtų bet kokios diskriminacijos įdarbinimo procese, ir aktyviai ragina moteris teikti paraiškas.

Asmens duomenų apsauga

Komisija užtikrina, kad kandidatų asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo. Tai visų pirma taikoma tokių duomenų konfidencialumui ir apsaugai ⁽¹²⁾.

⁽¹¹⁾ Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos
<https://eur-lex.europa.eu/%20LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:LT:PDF>

⁽¹²⁾ (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT